

1/1076

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-1144 1342

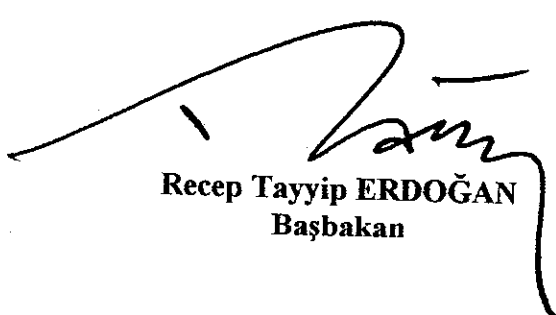
15/7/2005

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

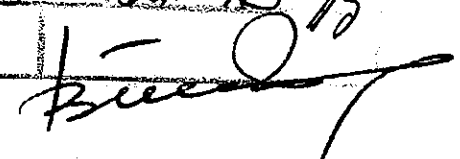
Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'na 04/07/2005 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Bitki Karantina ve Bitki Koruma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T.C.M.M. BAŞKANLIĞI	
T.C. M. M.	Tam, Orman ve Köylere
İçişleri	- Disiplin
19.9.2005 1/1073	
Başkan	



T/ 913

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE FAS KRALLIĞI HÜKÜMETİ ARASINDA BİTKİ
KARANTİNA VE BİTKİ KORUMA ALANINDA İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

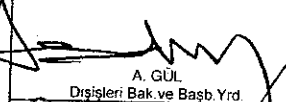
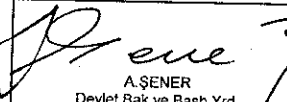
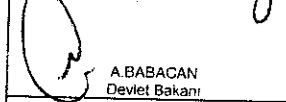
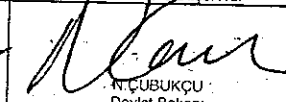
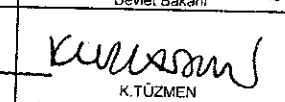
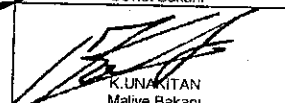
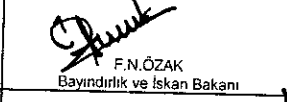
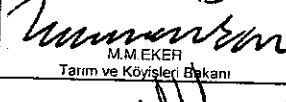
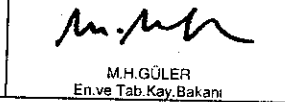
Madde 1- 30 Mart 2005 tarihinde Rabat'ta imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Bitki Karantina ve Bitki Koruma Alanında İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

Madde 2- Bu Kanun yayını tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 A. GÜL Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.	 A. ŞENER Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M.A. ŞAHİN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ATALAY Devlet Bakanı
 A. BABACAN Devlet Bakanı	 M. AYDIN Devlet Bakanı	 N. ÇUBUKÇU Devlet Bakanı	 K. TÖZMEN Devlet Bakanı
 D. ÇİÇEK Adalet Bakanı	 M. V. GÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 A. AKSU İçişleri Bakanı	 K. UNKATAN Maliye Bakanı
 F. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 F. N. ÖZAK Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKTAĞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. M. EKER Tarım ve Köyler Bakanı	 M. BAŞESGİOĞLU Çalışma ve Sos. G. v. Bakanı	 A. ÇİŞKİN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M. H. GÜLER En. ve Tab. Kay. Bakanı
 A. KOÇ Kültür ve Turizm Bakanı	 O. PEPE Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No.

101-1144

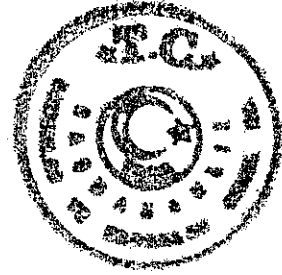
907

GEREKÇE

"Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Bitki Karantina ve Bitki Koruma Alanında İşbirliği Anlaşması", 30 Mart 2005 tarihinde Rabat'ta imzalanmıştır.

Söz konusu Anlaşma ile; bitki karantina ve bitki koruma alanında karşılıklı işbirliğinin geliştirilmesi, bitki karantina zararlılarının girişine karşı ülke topraklarının korunmasının sağlanması ve bunu müteakip bu alanda meydana gelen kayıpların önlenmesi, bitki ve bitkisel ürünlerin karşılıklı ticaretinin ve mübadelesinin kolaylaştırılması amacıyla kapsamlı bir şekilde işbirliği yapılması öngörülmektedir.

Tasarı bu amaçla hazırlanmıştır.



TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
FAS KRALLIĞI HÜKÜMETİ
ARASINDA
BİTKİ KARANTİNA VE BİTKİ KORUMA ALANINDA
İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı, (bundan böyle: akit Taraflar olarak geçecektir) bitki karantina ve bitki koruma alanında karşılıklı işbirliğini teşvik etmeyi isteyerek;

Bitki karantina zararlılarının girişine karşı kendi topraklarını korumasını geliştirmeyi ve bu uygulamayı takiben meydana gelen kayıpları önlemeyi arzu ederek;

Bitki ve bitkisel ürünlerin karşılıklı ticareti ve mübadelesini kolaylaştırmak için aşağıdaki Anlaşmaya varmışlardır:

MADDE 1

Akit Taraflar, bitki ve bitkisel ürünlerin, transiti veya ithalatıyla ilgili spesifik karantina şartlarının yanında karantina zararlılarının listesini birbirlerine ileteceklerdir.

Yukarıda belirtilen hükümlerdeki herhangi değişiklik, bildirimin alınmasından 60 gün sonra diğer Akit Tarafa yazılı olarak bildirilecektir.

MADDE 2

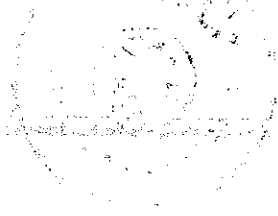
Akit taraflar, alınan zararlı kontrol tedbirlerinin yanı sıra karantina zararlılarının görünümündeki önemli değişiklikleri gecikmeksizin birbirlerine bildireceklerdir.

MADDE 3

Akit Taraflar, tarafların topraklarına/topraklarından malların ihracatı, re-exportu ve transitinin, ithalatçı ülkenin veya transit ülkenin yasal kanunlarına uygun olarak yapılmasını sağlayacaktır.

MADDE 4

Bitki sağlığı denetimine tabi olan ihraç edilen herhangi mala, Uluslar arası Bitki Koruma anlaşmasında belirlenen modele uygun ve Akit Tarafların yetkili makamınca çıkarılmış bir Bitki Sağlık Sertifikası eklenecektir.



Eğer gerekirse; Bitki Sağlık Sertifikası, ithalatçı ülkenin yetkili makamı tarafından talep edilen bilgileri kapsayacaktır; söz konusu ilave bilgiler yalnızca teknik olarak kanıtlanmış bilgiler olacaktır.

Bitki Sağlık Sertifikası, ithalatçı ülkenin bitki sağlık denetimini uygun şekilde yapması ve gerekli tedbirleri alması hakkına engel teşkil etmez.

Bitki Sağlık Sertifikası formu orijinal olarak İngilizce, Fransızca, Türkçe veya Arapça hazırlanacaktır.

MADDE 5

Akit Taraflar, malların ithalat, ihracat ve transitinin yapılacağı giriş noktalarını birbirlerine bildireceklerdir.

MADDE 6

Eğer bitki sağlık denetimi sırasında karantina zararlıları bulunursa veya ithal eden ülkenin bitki koruma alanında yönetmeliklerine aykırı bir durum belirlenirse Akit Taraflar, ithal edilmek istenen bu ürünü iade, imha etme veya diğer gerekli bitki sağlığı tedbirlerini almaya, yönetmelikleri dahilinde yetkilidir. Akit Taraflar, gerekli bilgi alışverişinde bulunacaklardır.

MADDE 7

Akit Taraflar;

a)Anlaşmanın yürürlüğe girişinden itibaren 60 günden geç olmamak üzere, bitki karantina ve bitki koruma ile ilgili yasal düzenlemelerini birbirlerine ileteceklerdir.

b)Bitki Koruma organizasyonunu tanımak amacıyla, bitki karantina ve bitki koruma alanında bilimsel araştırma sonuçların ve deneyimlerinin yanında uzman değişimini de destekleyeceklerdir.

c)Bitki karantina ve bitki koruma alanında kendi ülkelerinde yayınlanmış tüm önemli mesleki dergileri, yayınları birbirlerine ileteceklerdir.

MADDE 8

Akit Taraflar; karantina zararlılarının giriş riskini azaltmak ve taşımacılığı hızlandırmak amacıyla; ihracat,ithalat ve ticari özel bitkiler ve bitkisel ürünlerde bitki sağlığı koşullarını tamamlayıcı teknik düzenlemeleri taahhüt edebilirler.

MADDE 9

Bu anlaşmanın uygulanması ile ilgili spesifik sorunları çözmek için, Akit Taraflar gerekirse karşılıklı toplantı çağrısında bulunacaklar. Toplantılar Türkiye Cumhuriyetinde ve Fas Krallığında sırasıyla yapılacaktır. Her toplantının tarihi ve yeri karşılıklı mutabakat dayanarak belirlenecektir.

Tüm harcamalar Akit Tarafların kendileri tarafından karşılanacaktır.

MADDE 10

Akit Tarafların aşağıda belirtilen yetkili makamları Anlaşmanın uygulanmasından ve koordine edilmesinden sorumlu olacaklardır.

Türkiye Cumhuriyetinde
Fas Krallığında

:Tarım ve Köyişleri Bakanlığı,
:Tarım, Kırsal Kalkınma ve Deniz Ürünleri
Bakanlığı

MADDE 11

Bu Anlaşmanın uygulanması sırasında doğabilecek her türlü anlaşmazlık, her Akit Tarafın uzmanlarının uzlaşmasıyla çözülecektir. Bu yolla arzu edilen sonuca ulaşılmazsa, sorunlar diplomatik yolla çözülecektir.

MADDE 12

Bu anlaşma hükümleri, akit tarafların bitki sağlığı alanındaki diğer uluslar arası hak ve yükümlülüklerinin yerine getirilmesinde bir engel teşkil etmeyecektir.

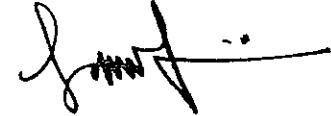
MADDE 13

Bu Anlaşma, Akit Tarafların, bu Anlaşmanın yürürlüğe girmesi için tüm ulusal, yasal şartlarının yerine getirildiğinin birbirlerine diplomatik yolla bildirilmesinden sonraki 30. gününde yürürlüğe girer.

Bu Anlaşma beş yıllık bir süre için imzalanmıştır ve Akit Taraflardan birinin, Anlaşmanın geçerlilik süresinin sona ermesinden en az altı ay önce diplomatik kanallar vasıtasıyla yazılı olarak beyan etmedikçe, Anlaşma gelecek beş yıl için otomatik olarak uzatılacaktır.

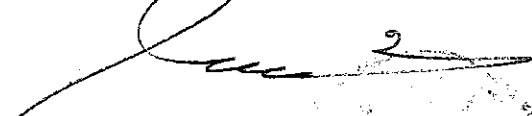
İş bu Anlaşma Rabat'ta 30 Mart 2005 tarihinde tarihinde, Türkçe, Arapça ve İngilizce dillerinde ve her biri eşit güvenilirlikte iki orijinal nüsha olarak yapılmıştır. Tercümede olabilecek bir ihtilaf durumunda İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti adına



Sami Güçlü
Tarım ve Köyişleri Bakanı

Fas Krallığı
Hükümeti adına



Mohand Laenser
Tarım, Kırsal Kalkınma ve
Balıkçılık Bakanı

